

Liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Kinder, liebe Gäste der Insel Poel!



Weihnachten steht vor der Tür, das heißt ein Jahr neigt sich langsam dem Ende zu. Das Weihnachtsfest ist wohl das schönste Fest im ganzen Jahr, obwohl es sehr verbunden ist mit Hektik und Stress der Erwachsenen. Unsere Kinder, erwarten das Weihnachtsfest mit großer Vorfreude.

Der Duft von Bratapfel, der Geschmack von Lebkuchen und Stollen zieht sich über die gesamte Adventszeit bis zum Weihnachtsfest. Überall öffnen

jetzt die Weihnachtsmärkte mit Spiel und Spaß, mit leckerem Essen, Glühwein und anderen Köstlichkeiten. Die Geschäfte sind übervoll und versuchen mit viel „Gedöns“, alles „an den Mann zu bringen“. Es geht uns gut.

Weihnachten ist für viele Menschen das wichtigste Fest des Jahres. Es gibt nicht alles zu kaufen, einiges kann man sich nur wünschen, Glück und Zufriedenheit und vor allem Gesundheit, aber auch ein Leben in Frieden sind die größten Geschenke unterm Christbaum. Weihnachtstage sind auch eine Zeit zum Ausspannen, zum Durchatmen, mal das machen, wozu man sonst nicht kommt oder was man schon lange vor sich hergeschoben hat.

Wir möchten an dieser Stelle auch mal Danke sagen, Danke sagen an all die Menschen, die das kulturelle und sportliche Leben auf unserer Insel hochhalten und die Lebensqualität unserer Mitbürger und die schönen Momente für unsere Urlauber und Gäste in den Vordergrund stellen und immer wieder zu einem Höhepunkt werden lassen. Aber auch Danke sagen an all die, die im Kleinen und Verborgenen anderen Menschen helfen, den Nachbarn unterstützen oder auch nur mal zuhören und ein paar tröstende Worte sagen. Sie alle machen das freiwillig, sie fragen nicht, was es kostet oder welchen Vorteil es ihnen bringt, sie sind da, wenn man sie braucht.

Wir haben gesehen, und nicht nur bei der 850-Jahr-Feier, auch danach, dass durch großes Engagement und freiwillige Helfer gemeinsam sich vieles auf die Beine stellen lässt und ein Zusammengehörigkeitsgefühl

vermittelt, das wir uns als Poeler für alle Zeit erhalten sollten. Ein großer Dank geht an unsere Gewerbetreibenden der Insel, die bei nicht immer einfachen Verhältnissen ihre Geschäfte weitergeführt und aufrechterhalten haben. Häufig unterstützen sie Vereine, Gruppen, Institutionen und Veranstaltungen auf unserer Insel. Aber jeder Euro muss erst verdient werden, bevor man ihn weitergeben kann.

Wir danken den Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung und den Mitgliedern der Gemeindevertretung sowie den berufenen Bürgern in den Ausschüssen für die gute Zusammenarbeit recht herzlich. Ohne ihre Mitarbeit, ihr Mitwirken und ihr Mitdenken wäre eine vernünftige kommunale Arbeit nicht möglich.

Gemeinsam gehen wir in das Jahr 2015 und wünschen uns auch weiterhin mit Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, eine engagierte Zusammenarbeit. Nur so lassen sich gemeinsame Ziele realisieren. Lassen Sie uns nun Weihnachten als das Fest des Friedens und der Nächstenliebe, aber auch als das Fest der Freude und des Schenkens feiern.



Ihre Gabriele Richter
Bürgermeisterin



Ihr Bodo Köpnick
Gemeindevertretervorsteher

In diesem Sinne, liebe Poeler, wünschen wir Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest, ein paar besinnliche Stunden und einen fleißigen Weihnachtsmann, und unseren Gästen einen angenehmen und erholsamen Aufenthalt auf der schönen Insel Poel. Für das kommende Jahr wünschen wir Ihnen viel Gesundheit, Zufriedenheit und Erfolg.

Gemeinde Ostseebad Insel Poel

– Verwaltungsbericht der Bürgermeisterin –



– Ehemalige Tankstelle Niendorf: Es wurden mehrere Möglichkeiten für die Nutzung des Grundstückes mit dem Eigentümer besprochen. Aber zuvor muss die Bebaubarkeit des Grundstückes geklärt werden. Da die Fläche der Tankstelle nicht zu einer im Zusammenhang bebauten Ortslage gehört, ist sie derzeit planungsrechtlich gemäß § 35 BauGB dem Außenbereich zuzuordnen. Um dort Bau-recht zu erlangen, ist die Erarbeitung einer Bauleitplanung erforderlich. Wesentliche Voraussetzung für die Zulässigkeit der Bauleitplanung ist die gutachterliche Prüfung, ob die angestrebte bauliche Nutzung mit den Schutzziele der europäischen Vogelschutzgebiete (SPA-Gebiete) vereinbar ist. Diese Prüfung erfolgt in einer SPA-Verträglichkeitsprüfung. Der Eigentümer hat die Erarbeitung einer SPA-Verträglichkeitsuntersuchung in Auftrag gegeben. Mit den Gutachtergebnissen ist frühestens in einem halben Jahr zu rechnen.

– Zum Vorhaben Sanierung der Siloanlage wird die Gemeinde Ostseebad Insel Poel für die bauliche Anlage einen Antrag auf Nutzungsänderung nach dem Bundesimmissionschutzgesetz an das Staatliche Amt für Landwirtschaft und Umwelt Westmecklenburg stellen (wegen möglicher Geruchsbelästigung). Zum Bauablauf: Das Setzen der Schächte, Sickerschächte und der Kanalbau ist abgeschlossen – die Asphaltierung wird Ende November vorgenommen.

– Der Landschaftsplan wurde nach den Vorgaben des Naturschutzausführungsgesetzes MV gefertigt und beim Landkreis Nordwestmecklenburg (NWM) der Unteren Naturschutzbehörde angezeigt. Die Stellungnahme des Unteren Naturschutzbehörde ist sehr ausführlich und umfassend – sie wurde an die Mitglieder des Bauausschusses ausgereicht und soll in der Sitzung am 4. Dezember 2014 durch das Büro für Stadt- und Regionalplanung erörtert werden.

– Es wurden Ortsausgang Neuhof 47 Linden auf der rechten Seite in Richtung Strand gepflanzt. Diese Ausgleichsmaßnahme ist ein Erfordernis aus dem B-Plan Nr. 4 Fährdorf.

– Zum Fördermittelantragsverfahren Haus des Gastes Kirchdorf erhielten wir am 03.11.2014 die Nachricht, dass das Landesförderinstitut das Raumprogramm mit einem förderfähigen Flächenanteil von 96 Prozent bestätigt hat. Das Förderinstitut des Landes M-V hat den Betrieb für Bau und Liegenschaften M-V, Rostock mit der baufachlichen Prüfung beauftragt.

– Durch ein Projekt der Kurverwaltung besteht ab der Saison 2015 für Gäste und Einheimische die Möglichkeit, mit dem Smartphone ein QR-Feld (auf Hinweisschildern oder an Gebäuden) zu scannen und über das Internet Informationen zu Sehenswürdigkeiten, Gaststätten, Öffnungszeiten auf der Insel Poel zu erhalten.

– Aufgrund eines aufgetretenen Falls von Geflügelpest im Landkreis Ludwigslust/Parchim sind auch alle Orte der Insel Poel und im 3.000 Meter breiten Streifen am Breitling und entlang der inneren Wismarbucht als Risikogebiet eingestuft. Der Landkreis NWM hat daraufhin eine entsprechende Allgemeinverfügung erlassen, die besagt, dass das Geflügel in geschlossenen Ställen oder Unterständen zu halten ist, die gegenüber dem Eindringen von Wildvögeln zu sichern sind. Weitere Informationen erhalten Sie in unserer Verwaltung, Sachgebiet Liegenschaften/Ordnung, Tel.: 038425-428115 und beim Landkreis Nordwestmecklenburg Fachdienst: Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt, Tel.: 03841-30403912.



– Anfang Oktober fand im Jobcenter eine Beratung zu möglichen Arbeitsgelegenheiten und zu einer neuen Form der Beschäftigung, die „Probefbeschäftigungen“, statt. Die Arbeitsgelegenheiten und die Probefbeschäftigungen sind mit Arbeitnehmern zu besetzen, die Hartz IV empfangen. Die Gemeinde Insel Poel wird wieder fünf Beschäftigte für die Saison 2015 anfordern, dies ist aber abhängig von der finanziellen Situation des Jobcenters. Das Jobcenter fördert 100 Prozent der Lohnkosten für die Probefbeschäftigung und sucht geeignete Arbeitnehmer aus, die sich dann mit einem Gutschein beim Arbeitgeber in einer bestimmten Frist melden können.

– Das Gemeindeprüfungsamt des Landkreises NWM hat am 29.07.2014 eine unangekündigte Kassenprüfung vorgenommen, mit dem Ergebnis, dass der buchungsmäßige Bestand an Zahlungsmitteln mit dem tatsächlichen Bestand der Bankkonten übereinstimmt und dass das Kassenwesen zuverlässig eingerichtet sowie die Kassengeschäfte ordnungsgemäß abgewickelt wurden.

– Der Landesrechnungshof M-V Schwerin prüft Anfang Dezember 2014 die Ordnungsmäßigkeit der Berechnungen der Bezüge in der Gemeindeverwaltung.

– Die Satzung der Gemeinde Ostseebad Insel Poel über die Erhebung von Gebühren zur Deckung der Verbandsbeiträge des Wasser- und Bodenverbandes „Wallstein-graben-Küste“ wurde durch die Gemeindevertretung beschlossen und kann auf unserer Internetseite: <http://www.ostseebad-insel-poel.de> eingesehen und nachgelesen werden.

– Ab dem 1. Dezember 2014 hat unsere Regionale Schule mit Grundschule wieder einen neuen Schulsozialarbeiter. Die Stelle wird mit einer anteiligen Förderung aus dem Europäischen Sozialfonds (ESF) finanziert. Der Mitarbeiter erhält in seiner Arbeit Unterstützung durch den pädagogischen Leiter des Trägers FELICITAS gGmbH und dem Landkreis NWM. Von allen Beteiligten (Landkreis, Träger, Schulträger, Schuldirektorin) kam beim Vorstellungsgespräch klar zum Ausdruck, dass nicht nur der Kontakt zu den Eltern als sehr wichtig angesehen wird, sondern auch eine konstruktive Zusammenarbeit mit den Lehrern vorhanden sein muss. Im neuen Jahr wird sich der Schulsozialarbeiter der Gemeindevertretung vorstellen. Für den Arbeitsplatz des Jugendsozialarbeiters hat sich noch keine geeignete Person gefunden. Der Landkreis NWM, Fachdienst Jugend und Soziales als auch der Träger FELICITAS gGmbH ist bestrebt, den Jugendclub wieder mit Leben zu füllen.

– Mitte Oktober hat sich Pastor Staak im Gottesdienst den Poelern vorgestellt. Der Kirchgemeinderat hat seine Zustimmung im Einstellungsverfahren hierzu erteilt, sodass die Pastorenstelle ab dem 1. Februar 2015 wieder dauerhaft besetzt ist.

– Für 147.122,01 Euro wurden unsere kommunalen Wohnungen im Jahr 2014 saniert und instand gesetzt. Neben Maler-, Tischler-, Fliesen-, Elektriker- und Klempnerarbeiten sind die größten Positionen: Fahrradgarage ca. 4.000 Euro, Fahrradstellplätze 1.740 Euro, Hackelberg 8-13 sechs Kellerniedergänge für ca. 35.100 Euro, zwei Kellerniedergänge Neue Straße 7/8 ca. 9.000 Euro, Umbau Brunnenstraße 4 in eine altersgerechte Wohnung ca. 17.800 Euro. Aktuell sind 9 von 217 Wohnungen frei und können vermietet werden. Es handelt sich ausschließlich um 3-Raum-Wohnungen gelegen in der Strandstraße und Straße der Jugend. Im Wirtschaftsplan 2014 der Wohnungsgesellschaft Gägelow sind für die Maßnahmen 150.000 Euro veranschlagt.

Gabriele Richter, Bürgermeisterin

**Nächste
Gemeindevertreterversammlung:
15. Dezember 2014, 19.00 Uhr
im Sitzungssaal des
Gemeinde-Zentrums 13
Kirchdorf**

**Öffnungszeiten der
Gemeindeverwaltung zwischen
Weihnachten und Silvester**

Wir möchten Sie darüber informieren, dass die Gemeindeverwaltung am 30. Dezember 2014 geschlossen bleibt. Wir sind ab dem 2. Januar 2014 wieder für Sie da.

Informationen zum „Altersgerechten Wohnen“

Das Thema „Altersgerechtes Wohnen“ ist schon seit langem für viele Poeler von großem Interesse. Auch wir haben uns ausführlich Gedanken dazu gemacht und deshalb den folgenden Vorschlag als Diskussionsgrundlage in die Arbeitsgruppe „Altersgerechtes Wohnen“ eingebracht.

Aus unserer Sicht eignet sich die Fläche hinter der Sporthalle aufgrund der zentralen Lage in Kirchdorf besonders gut zum Bau von altersgerechten Wohnungen. Dort könnte in ein- oder zweigeschossiger Bauweise ein Seniorenwohnpark für ca. 20 Wohnungen entstehen, die vorrangig an Poeler vermietet werden sollten. Dieser Seniorenwohnpark könnte außerdem durch die Installation einer Arztpraxis, einer Tagespflegeeinrichtung und einer Station für den ambulanten Pflegedienst abgerundet werden. Um dieses Projekt zu realisieren und dabei trotzdem sozial verträgliche Mietkosten zu gewährleisten, ist die enge Zusammenarbeit zwischen einem möglichen Investor und der Gemeinde Ostseebad Insel Poel unabdingbar.

In Vorbereitung einer möglichen Bautätigkeit müsste die Flutlichtanlage des Poeler Sportvereins auf den Trainingsplatz am Kaltenhöfer Weg



Poeler für Poel
Wählergemeinschaft

umgesetzt werden, damit das Training weiterhin ungehindert stattfinden kann. Das wäre mit einem geringen Arbeitsaufwand realisierbar. Einen möglichen Investor für den Bau eines solchen Seniorenwohnparks in Kirchdorf konnten wir bereits finden. Erste Gespräche zwischen diesem Investor und der Bürger-

meisterin haben ebenfalls bereits stattgefunden. Nun ist es an der Zeit, dass sich die Arbeitsgruppe „Altersgerechtes Wohnen“ und die Gemeindevertretung genauer mit den viel versprechenden Ergebnissen dieser Gespräche auseinandersetzen, damit der Bau von altersgerechten Wohnungen auf Poel vorangetrieben und in absehbarer Zukunft realisiert werden kann. Ein ereignisreiches Jahr 2014 nähert sich dem Ende. Wir möchten deshalb die Gelegenheit nutzen, allen Einwohnern unserer schönen Insel ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2015 zu wünschen. Außerdem bedanken wir uns an dieser Stelle bei unseren Wählern für das uns entgegengebrachte Vertrauen und versichern Ihnen, dass wir uns auch im nächsten Jahr wieder engagiert für Ihre Belange einsetzen werden.

Ihre Wählergemeinschaft Poeler für Poel
www.waehlergemeinschaft-poel.de

Steuererklärung – Pflicht oder Kür? –

Ob eine Einkommensteuererklärung abgegeben werden muss, bestimmt das Einkommensteuergesetz. Aber auch wenn Sie keine Steuererklärung machen müssen, lohnt sich oft die Mühe. Haben Sie die Chance bisher versäumt, können Sie das sogar noch vier Jahre nach Ende des Veranlagungszeitraums nachholen – also bis 31. Dezember 2014 die Erklärung von 2010 einreichen.

Wer muss eine Steuererklärung machen? Zur Abgabe verpflichtet sind Arbeitnehmer, wenn:

- sie neben dem Arbeitslohn weitere Einkünfte über 410 Euro (Vermietungseinkünfte, Renten u. ä.) erzielen
- Lohnersatzleistungen, wie Arbeitslosengeld I, Krankengeld, Elterngeld, Kurzarbeitergeld oder Aufstockungsbeträge Altersteilzeit über 410 Euro bezogen wurden,
- Eheleute die Steuerklassenkombination 3 und 5 bzw. das Faktorverfahren gewählt haben,
- ein weiteres Beschäftigungsverhältnis mit der Steuerklasse 6 besteht,
- ein Freibetrag beim Lohnsteuerabzug berücksichtigt wurde.

Bürger ohne Arbeitslosen- bzw. Versorgungsbezüge sind zur Abgabe verpflichtet, wenn der Gesamtbetrag der Einkünfte den Grundfreibetrag (8.130 Euro bzw. bei zusammenveranlagten Eheleuten 16.260 Euro) übersteigt.

Wenn der Fiskus eine Steuererklärung fordert, liegt eine „Pflichtveranlagung“ vor. Diese ist zwar im Interesse des Staates, es kann sich aber trotzdem eine Steuererstattung ergeben.

Hohe berufliche Aufwendungen (Werbungskosten), Beiträge für eine Riester- oder Basisrente, außergewöhnliche Belastungen, wie hohe Krankheitskosten, ein Pauschbetrag oder Unterhaltsaufwendungen, mindern die Höhe der Steuern.

Pflichtveranlagte Steuerbürger müssen die Erklärung bis zum 31. Mai des Folgejahres beim Finanzamt einreichen. Wer sich steuerlich vertreten lässt, z.B. durch einen Lohnsteuerhilfeverein, hat bis zum 31. Dezember des Folgejahres Zeit.

Auch wenn Gesetz oder Finanzamt keine Einkommensteuererklärung verlangen, lohnt sich oft die Mühe, sie trotzdem abzugeben. Der Bürger wird dann auf Antrag veranlagt. Da keine Abgabepflicht besteht, gelten die o.g. Fristen nicht. Die Steuererklärung kann sogar noch vier Jahre nach Ende des Veranlagungszeitraums eingereicht werden.

Die Einkommensteuererklärung 2010 muss bis spätestens 31.12.2014 im Briefkasten des zuständigen Finanzamts sein.

BLUES AM TURM

Bereits zweimal im Sommer in Timmendorf auf der Insel Poel mit Standing Ovations gefeiert, präsentiert der Förderverein Blues am Turm e.V. nun eine weitere Folge musikalisch-literarischer Inszenierungen der Band VAN SANDER in der Hansestadt Wismar:

„Die Weihnachtsgeschichte“ frei nach Charles Dickens (bearbeitet, konzipiert und arrangiert von Michael Terpitz, Lutz Riemann und Ola van Sander)

Mittwoch, 17. Dezember 2014 / 19.00 Uhr
Markthalle Wismar / Eintritt 12 Euro

Liebe Bürgerinnen und Bürger

Die Bürgermeisterin und der Ministerpräsident ehren Ehepaare, die ihren ständigen Wohnsitz in der Gemeinde Ostseebad Insel Poel haben, zum 50, 60, 65, 70 und 75 Ehejubiläum.

Leider liegen uns im Meldewesen nicht die dafür benötigten Daten vor, insbesondere der Tag der Eheschließung. Aus diesem Grund würden wir uns sehr über Ihre Mithilfe freuen, indem Sie uns den Tag Ihrer Eheschließung bzw. den Ihrer Eltern oder Großeltern mitteilen. So haben wir als Gemeinde die Möglichkeit, in der Zukunft zum Ehejubiläum zu gratulieren.

Vielen Dank Ihre Meldebehörde

**Abholtermin
der gelben Säcke:
DONNERSTAG
11. Dezember 2014**

**SAMSTAG
27. Dezember 2014**



Leere gelbe Säcke werden bei Heimelektronik Ilka Willbrandt in der Wismarschen Straße 22f und in der Gemeindeverwaltung Kirchdorf ausgegeben.



*Wir wünschen allen
eine besinnliche
Weihnachtszeit
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr.*

*Das Team von
Glüder's Schlemmerstübchen*



Ebenso gratuliert die Bürgermeisterin zu ausgewählten Ehejubiläen.

01.12. Kraatz, Elisabeth	Kirchdorf	80. Geb.	19.12. Neubert, Anita	Wangern	86. Geb.
01.12. Schiemann, Werner	Weitendorf	86. Geb.	19.12. Schwittlick, Helene	Kaltenhof	88. Geb.
01.12. Schulz, Wolfjürgen	Neuhof	73. Geb.	19.12. Winter, Christa	Kirchdorf	71. Geb.
03.12. Wessel, Heinrich	Timmendorf	71. Geb.	20.12. Stolpmann, Ingrid	Kirchdorf	73. Geb.
05.12. Gerath, Rothilt	Malchow	73. Geb.	23.12. Dr. van der Wielen, Klaus-Peter	Kirchdorf	79. Geb.
07.12. Kinast, Rolf-Peter	Timmendorf	72. Geb.	25.12. Schütt, Klaus	Brandenhusen	81. Geb.
07.12. Podlech, Martin	Kirchdorf	85. Geb.	26.12. Rudel, Erich	Timmendorf	74. Geb.
07.12. Tramm, Herbert	Kirchdorf	85. Geb.	26.12. Dr. Schulz, Hans-Joachim	Timmendorf	71. Geb.
08.12. Mellendorf, H.-Joachim	Oertzenhof	86. Geb.	27.12. Jaenecke, Karin	Oertzenhof	76. Geb.
09.12. Schult, Helmut	Vorwerk	80. Geb.	28.12. Mirow, Karl	Kirchdorf	87. Geb.
09.12. Szibbat, Alfred	Fährdorf	84. Geb.	29.12. Kroll, Inge	Kirchdorf	81. Geb.
10.12. Bülle, Winfried	Schwarzer Busch	72. Geb.	29.12. Scharff, Brunhilde	Oertzenhof	77. Geb.
10.12. Spanke, Angelika	Timmendorf	73. Geb.	30.12. Goessel, Ingeborg	Kirchdorf	86. Geb.
11.12. Goessel, Arno	Kirchdorf	85. Geb.	30.12. Schmeichel, Reinhard	Timmendorf	72. Geb.
12.12. Flechner, Eberhard	Kirchdorf	80. Geb.	31.12. Schießler, Marga	Kirchdorf	73. Geb.
12.12. Hübner, Margit	Timmendorf	70. Geb.			
13.12. Dr. Behnke, Helmut	Niendorf	70. Geb.			
13.12. Preuß, Gisela	Weitendorf	74. Geb.			
14.12. Merten, Ingeborg	Kirchdorf	85. Geb.			
15.12. Blaut, Ursula	Kirchdorf	74. Geb.			
17.12. Damerius, Christa	Niendorf	75. Geb.			
17.12. Müller, Gerda	Kirchdorf	74. Geb.			
18.12. Gähde, Christa	Kirchdorf	88. Geb.			
18.12. Hadrian, Else	Fährdorf	78. Geb.			
18.12. Holm, Henni	Oertzenhof	83. Geb.			
18.12. Roode, Paul	Kirchdorf	89. Geb.			
19.12. Doeblner, Jürgen	Kirchdorf	73. Geb.			

IHREN 65. HOCHZEITSTAG feiern am 30. Dezember 2014 Ruth und Harry Voß in Malchow

Hierzu gratuliert die Gemeinde Ostseebad Insel Poel recht herzlich und wünscht noch weiterhin schöne gemeinsame Jahre.



Alles Gute!



Gastgeberverzeichnis 2015 druckfrisch eingetroffen

Werbung für das kommende Jahr läuft bereits auf Hochtouren

Obwohl durchaus der Eindruck entstehen könnte, dass sich inzwischen das Internet zum alles bestimmenden Werbeinstrument entwickelt hat, erfreuen sich Printmedien und auch unser Gastgeberverzeichnis immer noch großer Beliebtheit. Interessant ist, dass viele Gäste das Internet dazu nutzen, unseren Prospekt zu bestellen, der dann umgehend zugeschickt wird.

Das Gastgeberverzeichnis wird darüber hinaus auf vielen Messen, Präsentationen und Werbeveranstaltungen durch die Kurverwaltung, den Verband Mecklenburgische Ostseebäder oder durch andere Partner vertrieben und ist für viele Gäste immer noch die Planungsgrundlage für den nächsten Urlaub.

Durch die große Beteiligung unserer Leistungsträger ist auch 2015 sowohl der Umfang (64 Seiten) als auch die Auflage (27.500 Stück) im Vergleich zu 2014 konstant geblieben. Darüber hinaus kann das neue Gastgeberverzeichnis



unter www.insel-poel.de auch als E-Book betrachtet werden.

Der überarbeitete Imageteil, die Präsentation neuer Leistungsträger und die aktualisierten Karten machen einfach Lust darauf, unsere Insel zu besuchen. Unser Gastgeberverzeichnis ist so auch während des Urlaubs ein attraktiver „Begleiter“, der Orientierung gibt und für Gäste oft Verborgenes erklärt sowie sichtbar macht. Wir würden uns sehr darüber freuen, wenn Sie sich in den nächsten Tagen mit ausreichend Exemplaren eindecken, um sowohl Ihre Gäste als auch Verwandte und Freunde mit dem aktuellen Gastgeberverzeichnis 2015 zu versorgen.

Gerne stehen wir Ihnen in der Kurverwaltung von Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.00 sowie von 14.00 bis 17.00 Uhr zur Verfügung.

Markus Frick
Kurdirektor Kurverwaltung Insel Poel

20 Jahre Poeler Leben e. V.



Im November 1994 wurde der Verein (hervorgegangen aus der Volkssolidarität) von Josefine Odebrecht gegründet. Basis war die Seniorenbetreuung und kulturelle Arbeit. Ein Trachtenchor, eine Tanzgruppe, Kindertanzgruppe, Plattsackers sowie die Trägerschaft für den Schüler- und Jugendclub waren der Beginn des nunmehr größten Vereins auf der Insel Poel.

Im Laufe der Jahre mit immer mehr Aufgaben und Angeboten übernahm im Jahr 2004 Katharina Waldner den Vereinsvorsitz. Die Einweihung des Mehrgenerationenhauses (MGH) erfolgte im Jahr 2008, Koordinatorin wurde Sybille Thomas. Ab Januar 2014 wurde das MGH Modellprojekt der Deutschen Alzheimer Gesellschaft Mecklenburg-Vorpommern, und seitdem kümmern sich Ehrenamtliche um Demenzzranke. Dies ist ein kurzer Umriss zur Vereinsgeschichte.

Die Feier zum 20-jährigen Jubiläum sowie zum zehnjährigen Jubiläum des Vereinsvorsitzes von Katharina Waldner begann festlich mit dem Trachtenchor unter der Leitung von Ingeborg Müller. Unser Verein konnte als Gäste Kerstin Weiss, Landrätin von Nordwestmecklenburg, Martina Tegtmeier, Landtagsabgeordnete, Gabriele Richter, Bürgermeisterin der Insel Poel, Frau Seitz, ihre Stellvertreterin, Bodo Köpnick,



Gemeindevertretervorsitzender, sowie Markus Frick, Kurdirektor, mit seiner in diesem Jahr geheirateten Ehefrau begrüßen. Der Vorstand des Vereins sowie die vielen ehrenamtlichen fleißigen Helferinnen, die für die Mitglieder des Poeler Leben immer da sind, waren anwesend. In allen Reden wurden die zahlreichen Aktivitäten, das Mit- und Füreinander, die große Resonanz der Bewohner und der Gäste unserer Insel hervorgehoben.

Das Buffet, welches die Damen des Frauenfrühstücks fantasievoll und wirklich gut schmeckend hergerichtet hatten, wurden dementsprechend mit großem Zuspruch gewürdigt. Unsere Feier zum Jubiläum konnte nur im kleinen Rahmen in den Räumen des Vereins stattfinden. Am 11. Juli 2015 wird im Park u. a. mit dem Blasorchester, böhmischen Knödeln, Trachtengruppen groß gefeiert.

Fahrt zum Weihnachtsmarkt nach Lüneburg
Am Donnerstag, dem 11. Dezember 2014, fahren wir zum Weihnachtsmarkt nach Lüneburg. Abfahrt ist um 9.00 Uhr bei der Bäckerei Tomassek, Anmeldungen sind bis zum 9. Dezember 2014 möglich. Wir freuen uns, wenn wir gemeinsam diesen schönen Weihnachtsmarkt besuchen können.
Helga Buhtz



Veranstaltungsplan Poeler Leben e. V. Dezember 2014

- | | | |
|--------|-----------|---------------------------------|
| 01.12. | 09.30 Uhr | Vorstandssitzung |
| | 13.30 Uhr | Bingo |
| | 14.00 Uhr | Rommégruppe |
| 02.12. | 15.00 Uhr | Tanzgymnastik |
| | 17.30 Uhr | Chorprobe |
| | 19.00 Uhr | Auftritt Rehaklinik |
| 03.12. | 10.00 Uhr | Klöppeln |
| | 14.00 Uhr | Skat |
| | 14.00 Uhr | Chor Erdbeerhof Glanz |
| 04.12. | 14.00 Uhr | Handarbeitsgruppe |
| | 14.00 Uhr | Nordic Walking |
| | 15.00 Uhr | Seniorensport |
| 05.12. | 09.00 Uhr | Demenzberatung |
| 08.12. | 13.30 Uhr | Kaffee- und
Spielesachmittag |
| | 14.00 Uhr | Rommégruppe |
| 09.12. | 09.30 Uhr | Töpfern |
| | 10.00 Uhr | Frauenfrühstück |
| | 15.00 Uhr | Tanzgymnastik |
| | 16.00 Uhr | Chorprobe |
| | 18.30 Uhr | Töpfern |
| 10.12. | 10.00 Uhr | Klöppeln |
| | 14.00 Uhr | Skat |
| 11.12. | 14.00 Uhr | Handarbeitsgruppe |
| | 14.00 Uhr | Nordic Walking |
| | 15.00 Uhr | Seniorensport |
| 12.12. | 09.00 Uhr | Demenzberatung |
| 13.12. | 14.00 Uhr | Adventsfeier
im Poeler Leben |
| 15.12. | 13.30 Uhr | Kaffee- und
Spielesachmittag |
| | 14.00 Uhr | Rommégruppe |
| 16.12. | 15.00 Uhr | Tanzgymnastik |
| | 16.00 Uhr | Chorprobe |
| 17.12. | 10.00 Uhr | Klöppeln |
| | 14.00 Uhr | Skat |
| 18.12. | 14.00 Uhr | Handarbeitsgruppe |
| | 15.00 Uhr | Seniorensport |
| | 15.00 Uhr | LeseZeit |
| 19.12. | 09.00 Uhr | Demenzberatung |

Das Gebäude des Vereins
„Poeler Leben e. V.“ ist vom 22. Dezember
2014 bis zum 3. Januar 2015 geschlossen.

Der Vorstand

*Wir wünschen allen Mitgliedern
und Poelern ein schönes
Weihnachtsfest und ein
gesundes Jahr 2015.*



*Der Vorstand des Vereins Poeler Leben e. V.
und das MGH*

Nachwuchsreiter aus Neu- hof erfolgreich unterwegs



Am 4. und 5. Oktober fanden die Aktionstage Reiten und die 2. Kreis-Kinder- und Jugendsportspiele in Barth statt. Es gab verschiedene Prüfungen für die jungen Reiter, z.B. Multiple Choice, ein Wettbewerb in Theorie mit 20 Fragen. Dort belegten Marcel Schulz, Caroline Suchau und Pia Rüsich alle gemeinsam Platz zwei. Als Nächstes folgte ein Führzügelwettbewerb, bei dem Leonie Schulz (6) von insgesamt 19 Teilnehmern einen herausragenden 1. Platz belegte. Bei einem „Umgang mit dem Pony“-Wettbewerb belegten Pia Rüsich und Saskia Rex Platz eins und zwei. Weiterhin fand ein Reiterwettbewerb (E) statt, bei dem landete Pia Rüsich auf einem guten 7. Platz.

Insgesamt war es ein sehr schönes Wochenende für die Kinder bei tollem Wetter, Übernachtung im Pferdehänger inklusive.

Am darauffolgenden Wochenende fanden in Gadebusch die Kreismeisterschaften NWM statt. Hier belegte Pia Rüsich im Reiterwettbewerb Platz 3 und erhielt somit die Bronze-Medaille. Leonie Schulz beendete die Führzügelprüfung als 6.

Liebe Poeler, vielen Dank



Damit ein 50-jähriges Klassentreffen gelingen kann braucht man Ideen, gute Vorbereitung und viele Helfer.

Wir haben in drei Tagen unseren Erfurter Gästen die Geschichte der Insel und ihre Schönheiten nahe gebracht. Die Insel wurde erwandert, besichtigt und durchfahren. Alle haben prima Fisch und natürlich Kaffee und Kuchen gegessen.

Zum Abschluss wurde noch tüchtig gefeiert. Unsere Gäste waren sehr angetan von der Insel und ihren Menschen.

Wir möchten uns ganz herzlich bei den folgenden Helfern danken:

- der Hochschule Wismar, Außenstelle Malchow, Herr Prof. Stollberg,
- den Mitgliedern der Kirchgemeinde Frau Koal und Frau Gerath,
- dem Fossilienmuseum Gollwitz, Cord Berner,
- dem Vogelwärter Langenwerder,
- dem Busfahrer Wilfried Boldt,
- dem Inselmaler Joachim Rozahl,
- Herrn Martzahn für seine Inselbilder und dem guten Wetter!

Inge und Winfried Bülle

ALTE POELER FAMILIEN VORGESTELLT

Familie: STEINHAGEN - Fährdorf

Spricht man vom Poeler „Uradel“, trifft man unweigerlich auf die Familie Steinhagen. Schon seit über 500 Jahren, also lange vor dem 30-jährigen Krieg, blüht dieses Geschlecht auf Poel auf und damals wie heute gilt: Es gibt keine alteingesessene Poeler Familie ohne wenigstens einen Steinhagen unter den Vorfahren oder in der Verwandtschaft zu haben! Allerdings gab es auf Poel in den vergangenen Jahrhunderten mehrere Steinhagen-„Stämme“, die sich nicht auf einen gemeinsamen Urahn zurückführen lassen. Von diesen verschiedenen einst blühenden Linien ist heute nicht mehr viel geblieben und im Vergleich zu früher gibt es heute nur noch sehr wenige Namensträger auf der Insel. Der Name Steinhagen ist übrigens ein Herkunftsname: Allein im ehemaligen Herzogtum Mecklenburg-Schwerin gibt es mehrere Orte dieses Namens. Der oder die ersten Poeler Steinhagen kamen also vermutlich aus einem dieser Orte. Die Größe und Allgegenwart der einzelnen Steinhagen-Familien, gepaart mit häufiger Vornamensgleichheit stellt den Familienforscher heute oft vor unauflösbare Zuordnungsprobleme. Es lohnt sich daher, einige dieser Familienstämme gesondert zu betrachten:

Die Fährdorfer Steinhagen lassen sich bis zu dem Hausmann Hans Steinhagens zurückver-



Oberschulze Hans Steinhagen (1831-1892) und Ehefrau Anna Catharina, geb. Evers (1834-1908)

folgen, der um das Jahr 1645 geboren sein mag. Verheiratet war dieser mit Catharina Fehrmann, Tochter aus einer ebenfalls sehr alten (heute ausgestorbenen) Poeler Familie. Aus dem Inventarium vom 1694 erfahren wir ein wenig über seine wirtschaftlichen und familiären Verhältnisse:

„Hans Steinhagen, ein Baumann, deßen Frau Catharina Fehrmann haben 4 Kinder, Liesche von 20, Peter 16, Catharin von 12 und Lucia von 8 Jahren. An Vieh 14 Pferde, 6 Ochsen und 4 Rinder, 6 Kühe und 3 Kälber, 16 Schweine und 10 Schafe. Daß Hauß von 8 Verbundten in schlechtem Stande, die Scheune von 6 Verbundten und d. Backhauß von 3 Verbundten in gutem Stande, hat 5 ½ Hufen.“ Hans bewirtschaftete also einen stattlichen Hof von über 80 Hektar. Ein Ur-Ur-Urenkel dieses Hans Steinhagen war der auf dem Foto abgebildete Oberschulze der Insel Poel gleichen Namens: Hans Steinhagen (1831-1892) war verheiratet mit Anna Catharina Evers, Enkeltochter des letzten Oberschulzen der Lübbischen Dörfer Peter Evers. Zwei Kinder dieser Ehe heirateten später in die Strömkendorfer Pächterfamilie Petersen ein. Eine Enkeltochter aus der Verbindung Steinhagen-Petersen war später mit dem Fährdorfer Erbpachthofbesitzer Kurt Schulz verheiratet, der den Fährdorfer Hof bis 1945 bewirtschaftete. Pächter Schulz starb nach Kriegsende im Neubrandenburger Lager Fünfichen. Die heute noch in Fährdorf lebenden Steinhagens sind übrigens nicht mit ihren Poeler Namensvettern verwandt: Ihre Vorfahren kamen nämlich erst vor wenigen Generationen aus dem Ort Gagzow nach Poel! *Dirk Schäfer*



Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2014.



Unsere Zahnarztpraxis ist vom 24. Dezember 2014 bis zum 4. Januar 2015 wegen Urlaubs geschlossen.

Zahnarztpraxis Michael Oll

Unseren Festspielgästen und Sponsoren wünschen wir frohe und besinnliche Festtage und ein gesundes, erfolgreiches und musikalisches Jahr 2015.

Ihr Poeler Beirat für die Festspiele Mecklenburg-Vorpommern

DAS IDEALE WEIHNACHTSGESCHENK: KONZERTKARTEN!

Im nächsten Jahr sind die Niendorfer Konzerte am **29.07.** und am **27.08.!**
Vorverkauf wie immer in der Kurverwaltung

Vielen Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen.



**IHR MALER
TORSTEN WIECK**

- Maler- und Tapezierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Wärmedämmung
- Laminatverlegung
- Fassadengestaltung
- Renovieren und mehr...

Ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr wünsche ich all' meinen Kunden und Geschäftspartnern.

Wismarsche Straße 10 · 23999 Kirchdorf/Insel Poel
Funk: 0171 5360005
Tel.: 038425 42591 · Fax: 038425 42590

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftsfreunden ein besinnliches Weihnachtsfest im Kreise ihrer Familien sowie ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2015.



Hilmar Bruhn

Bäder

Zum Wohlfühlen

- ◆ Sanitär
- ◆ Heizung
- ◆ Solar
- ◆ Badsanierung aus einer Hand
- ◆ Wartungs- und Notdienst
- ◆ Wärmepumpen

Fährdorf – Dorf 2 ♦ 23999 Insel Poel ♦ Tel.: 038425 20201 ♦ Fax: 038425 21855
Mobil: 0172 3220211 ♦ hilmarbruhn@t-online.de

Der Segelclub Insel Poel e.V. (SCIP) wünscht allen Freunden des Vereins ein frohes Weihnachtsfest und eine schöne Saison 2015.



Zum Weihnachtsfest und für das Jahr 2015 wünschen wir allen Poelern, Gästen und Geschäftspartnern viel Gesundheit und Erfolg.
Für die Festtage haben wir für Sie verschiedene Weihnachtsmenüs zusammengestellt.
Wir bitten um Tischreservierung Tel.: 038425 42615
Ihr Team vom „Gasthaus Zur Insel“

R. Aepinus-Weyer

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Kaltenhöfer Weg 1 A · 23999 Insel Poel, OT Oertzenhof

Für dringende Fälle haben wir am 23., 29. und 30. Dezember 2014 von 7.30 bis 11.00 Uhr geöffnet.

Fröhliche Weihnachten sowie viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr 2015 wünscht Ihnen

R. Aepinus-Weyer und das Praxisteam



NORDEUTSCHE PFLANZENZUCHT

Wir lassen Qualität wachsen.



Wir wünschen frohe Weihnachten...

... und danken unseren Verpächtern und landwirtschaftlichen Nachbarn für die vertrauensvolle und angenehme Zusammenarbeit in 2014. Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien frohe und besinnliche Festtage, einen guten Rutsch ins neue Jahr und ein glückliches, gesundes und erfolgreiches Jahr 2015.

Dietmar Brauer & Hans-Joachim Lembke

Sprechstunde der Bürgermeisterin jeden Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr in den Räumen der Gemeindeverwaltung, Gemeinde-Zentrum 13

Gemeindevertreter-vorstehergespräch

findet jeden Donnerstag von 17.00 bis 18.00 Uhr mit Bodo Köpnick, statt.

Schiedsstelle



Jeden zweiten Donnerstag im Monat, der nächste Termin ist am 11. Dezember 2014 von 16.00 bis 17.00 Uhr, führt unser Schiedsmann

Fritz Hildebrandt in der Gemeindeverwaltung, Gemeinde-Zentrum 13 in Kirchdorf, seine Sprechstunde durch, **Telefon: 038425 20751.**

Öffnungszeiten Kurverwaltung Insel Poel

Montag – Freitag
09.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Wismarsche Straße 2, 23999 Kirchdorf,
Tel.: 038425 20347, Fax: 038425 4043



Öffnungszeiten Inselbibliothek

Mo. und Di. 09.30 – 15.30 Uhr
Do. 09.30 – 17.00 Uhr
Fr. 09.30 – 15.00 Uhr
Inselbibliothek, Wismarsche Straße
(hinter der Feuerwehr), 23999 Kirchdorf,
Tel.: 038425 20287
E-Mail: bibo@insel-poel.de

vom 24.12.2014 bis 05.01.2015 geschlossen



Öffnungszeiten Inselmuseum

Dienstag, Mittwoch und Sonnabend
10.00 – 12.00 Uhr
Führungen nach Absprache auch außerhalb
der Öffnungszeiten möglich
Inselmuseum, Möwenweg 4,
23999 Kirchdorf; Tel. 038425 20732

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Insel Poel

Dienstag, 08.00 – 12.00, 13.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag, 08.00 – 12.00, 15.00 – 18.00 Uhr
Freitag, 08.00 – 12.00 Uhr
Gemeindeverwaltung Insel Poel,
Gemeinde-Zentrum 13, 23999 Kirchdorf
Tel. 038425 42810
www.ostseebad-insel-poel.de

Blutspendetermin Kirchdorf, Insel Poel

Regionale Schule, Straße der Jugend 5,
OT Oertzenhof,
17. Dezember 2014, 15.00–18.00 Uhr



Neues vom Poeler Katzenhilfverein e. V.

Der Poeler Katzenhilfverein setzt sich für den Schutz ausgesetzter und herrenloser Katzen ein. Um diesem Elend langfristig ein Ende zu setzen, müssen alle streunenden Katzen und Kater kastriert werden. Hier sind wir auf die Mithilfe aller Katzenhalter angewiesen, die ihren Stubentigern Freigang gewähren. Nur wenn sichergestellt ist, dass keine unkontrollierte Vermehrung mehr stattfinden kann, werden wir das Leid kranker, hungernder und misshandelter Katzen eindämmen können.

Auf unserem langen Weg dorthin sind wir auf Ihre Hilfe angewiesen. Wenn Sie unseren Verein durch aktive Mithilfe unterstützen möchten oder durch Futterspenden helfen können, würden wir uns sehr freuen. Alle Mitglieder unseres Vereins arbeiten ehrenamtlich. Unser Verein ist als ge-

meinnützig anerkannt und eine Spendenbescheinigung kann ausgestellt werden.

Unser Spendenkonto:

**Volks- und Raiffeisenbank Wismar,
IBAN: DE38130610780004187440,
BIC: GENODEF1HWI**

Konto Nr.: 4187440, BLZ: 13061078

Die Möglichkeiten der Hilfe sind vielfältig. Wer sich über unsere Aktivitäten informieren möchte, kann dies auch über unsere Homepage tun. <http://www.poelerkatzenhilfverein.de>

Alle Mitglieder, Freunde und Interessierte treffen sich einmal monatlich im Mehrgenerationenhaus, Möwenweg 2, in Kirchdorf. Unser nächstes Treffen ist am 19.11.2014 um 18.30 Uhr. Wir würden uns freuen, wenn auch Sie den Weg zu uns finden.

Weißt du noch, als wir damals in der Schule...?

Die Prof. Dr. h. c. Dr. h. c. Hans Lembke auf der Insel Poel feiert 2015 ihren 40. Geburtstag und lädt alle ehemalige Schülerinnen und Schüler zum gemeinsamen Feiern ein.

Das Altschülertreffen findet auf der Insel Poel **am Sonnabend, dem 5. September 2015, von 19.00 Uhr bis 01.00 Uhr**

statt.

Der genaue Veranstaltungsort wird ab April auf der Homepage der Schule unter www.schule-insel-poel.de bekanntgegeben. Eintrittskarten



können vom 5. bis 31. Januar 2015 bei der Kurverwaltung zu einem Preis von 10 Euro erworben werden.

Schulverein für Poel gegründet



„Schulförderverein Insel Poel“ heißt der gemeinnützige Förderverein, der am 04.11.2014 unter der Leitung von Daniela Zehr ins Leben gerufen wurde. Der Zweck des Vereins ist die Unterstützung der in der Schule geleisteten Arbeit, die Förderung der Lehrtätigkeit und des Schullebens und das Mitwirken und Helfen bei Veranstaltungen, Klassenfahrten, Arbeitsgemeinschaften und vieles mehr. Zum Vorstand gehören Daniela Zehr, Stephanie Holst, Diana Schmallowsky, Christian Ekart, Sabine Brauer, Dunja Eggert und Konstanze Ritz.

Mitglied werden kann jede natürliche Person ab zwölf Jahren sowie juristische Personen (wie Firmen, Unternehmer usw.), die mit anpacken wollen. Wir hoffen auf reges Interesse

und freuen uns auf jedes Mitglied, das unserem Verein beitreten will und/oder Interesse und Ideen hat. Jeder, der die Schule unterstützen möchte, kann dies tun durch die Mitgliedsbeiträge, durch Spenden (Spendenbescheinigung kann ausgestellt werden), durch das Einbringen bei Kuchenbasaren, Tombolas usw.

Im Jahr 2015 wird die Kirchdorfer Schule 40 Jahre alt werden; Wir sind sicher, die Schulveranstaltungen zum „Geburtstag“ finanziell unterstützen zu können.

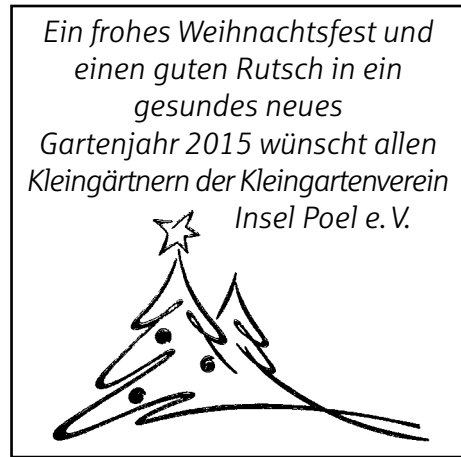
Für weitere Informationen stehen wir Ihnen/Euch vorerst unter folgender E-Mail-Adressen Rede und Antwort zur Verfügung:

E-Mail: dunja.eggert@web.de

E-Mail: ritzpoel@gmail.com

Festtagsgrüße

Ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein gesundes neues Gartenjahr 2015 wünscht allen Kleingärtnern der Kleingartenverein Insel Poel e. V.



Der CDU-Ortsverband wünscht allen Poelern und Gästen eine schöne Adventszeit, besinnliche Weihnachtsfeiertage und Glück und Gesundheit für 2015.



Poeler CDU-Ortsverband

Der diesjährige Nikolausmarkt findet am 6. Dezember von 10.00 bis 16.00 Uhr auf dem Gelände des Gemeinde-Zentrums in Kirchdorf statt.



ATTRAKTIONEN:

- Großer Tannenbaumverkauf (Schomann aus Stove)
- Kaffee + Kuchen
- Bratwurst + Punsch
- Weihnachtsmann, der Süßigkeiten verteilt

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Ich wünsche allen Einheimischen und Gästen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2015.

Poeler Party Service
 Inh. Petra Slomka
 Telefon: 038425 / 21163
 Mobil: 0163 924 97 54

Ein besinnliches Weihnachtsfest wünschen wir allen Mieterinnen & Mietern, Geschäftspartnern und Firmen. Wir bedanken uns bei der Bürgermeisterin Gabriele Richter und den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde Ostseebad Insel Poel für die sehr gute Zusammenarbeit.



Die Geschäftsführung und die Mitarbeiter der Wohnungsgesellschaft Gägelow GmbH

Allen Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück für das Jahr 2015 wünscht



EDV-Service-Bloth
 Inh. Norbert Bloth
 Mittelstraße 5



Wir wünschen unseren Kunden und Gästen ein besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.



Familie Manfred Hanekamp sowie das Team des „Poeler Forellenhofes“

Unsere Öffnungszeiten zum Fest

Fischverkauf	Fischrestaurant
24. und 31.12., 8.00 bis 14.00 Uhr	24.12. 11.00 bis 14.00 Uhr
zusätzlich großes Silvesterbüfett von 17.00 bis 20.00 Uhr	25./26.12. 11.00 bis 21.00 Uhr
	31.12. 11.00 bis 21.00 Uhr

Gerne nehmen wir Ihre Reservierung unter Tel.: 038425 4200 entgegen.

So schnell vergeht die Zeit

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünscht



Ihre Ingrid Gebser und Praxisteam

Festtagsgrüße



Wir wünschen allen Mitgliedern
und Freunden, allen Fans und
Zuschauern sowie den Sponsoren und
Unterstützern des Poeler Sportvereins 1923 e.V.
ein frohes Weihnachtsfest und
ein gesundes neues Jahr.



Der Vorstand

Der SPD-Ortsverein
Insel Poel wünscht allen
Poelern und den Gästen
der Insel ein besinn-
liches Weihnachtsfest
und ein gutes Jahr 2015.



SPD-Ortsverein



Unser Angebot:

Räucherfisch, Frischfisch,
Fischbrötchen und warmer Backfisch,
auf Wunsch auch Fischplatten

Karpfenverkauf in Wangern, Nr. 18 a
am 22.+23.12.2014, 9.00–17.00 Uhr
am 24.12.2014, 9.00–12.00 Uhr
am 29.+30.12.2014, 9.00–17.00 Uhr
am 31.12.2014, 9.00–12.00 Uhr
oder nach Absprache

– vorab telefonische Bestellung möglich –

Vom 5. Januar bis 19. März 2015
bleibt unsere Verkaufsstelle geschlossen.



Wir wünschen ein frohes Weihnachts-
fest und erholsame, besinnliche
Stunden im Kreis der Familie
sowie für das Jahr 2015 viel Glück,
Freude und Erfolg.

Michael Jaffke & Tino Siggel
Tel.: 0173/6060365



Kfz-Reparaturen aller Art Reifen- und Klimageservice Karosseriearbeiten · Teilehandel

Inh.: Maik Meier und Maik Rubach

23999 Insel Poel, OT Neuhof
Neuhof 5, Tel.: 0172 3144699
Tel.: 0172 3213407

Wir wünschen unseren
Kunden ein besinnliches



Weihnachtsfest
und alles Gute
für das Jahr



2015.

Für die immer zuverlässige
Verteilung des
„Poeler Inselblattes“
möchte ich mich bei

- Sylvia Moll
- Jürgen Moll
- Ursula Kitzerow
- Roswitha Thegler und
- Ilona Heyne



herzlich bedanken und
wünsche allen Austrägern ein
gesundes und gesegnetes
Weihnachtsfest sowie alles Gute
für das neue Jahr.

Gabriele Richter,
Bürgermeisterin



Kirchdorf · Wismarsche Straße 10

Wir bedanken uns bei allen Kunden,
Freunden und Bekannten für ihre
jahrelange Treue und wünschen
ihnen und ihren Familien ein
schönes Weihnachtsfest und ein
gesundes Jahr 2015.



UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag	geschlossen
Dienstag-Freitag	9.00 – 18.00 Uhr
Sonnabend	9.00 – 12.00 Uhr
Tel.: 038425 21062	

Unser Friseursalon ist ab dem
6. Januar 2015 wieder geöffnet.

Inhaberin Kathy Heitzig
und das Team vom Inselfriseur

Unser Schulhof soll schöner werden

Schulkinder der
Klassen 5 bis 10
brauchen
Spielgeräte
für ihren Schulhof!



Langeweile in der Schule? Nein, nur in den Pausen, erzählte uns eine Schülerin der 6. Klasse. Wie Sie auf dem nebenstehenden Foto sehen können, besteht der Schulhof aus einer grauen Betonfläche, die an sehr vielen Stellen brüchig ist, es haben sich teilweise tiefe Löcher gebildet, die eine Unfallgefahr für die Schülerinnen und Schüler und auch die Lehrer darstellen. Dieser Zustand wird von der Gemeinde Ostseebad Insel Poel nach und nach behoben, soweit die dafür im Haushalt eingestellten Mittel ausreichen.

Um aber den Schulhof für die Kinder und Jugendlichen abwechslungsreicher und interessanter zu gestalten, haben Schüler, Lehrer und die Mitglieder des neu gegründeten Schulfördervereins Ideen und Vorstellungen entwickelt, um diesen traurigen Platz freundlicher zu gestalten. Wir möchten um Ihre finanzielle Unterstützung zur Anschaffung von Jugendbänken, einem Basketballkorb, einer Kletterwand, einem Fußballfeld oder einer Slackline bitten.

Die Anforderungen an Schule als Lern- und Lebensort haben sich in den letzten Jahren stark

verändert. Dem wollen wir mit der Umgestaltung des Schulhofes Rechnung tragen. Dieser sollte einerseits Möglichkeiten für ganzheitliches, lebensnahes Lernen bieten und andererseits das soziale Miteinander, die Kommunikation und sportliche Betätigung unserer Kinder stärken und fördern. Zusätzliche Angebote für einen lebensnahen Unterricht und eine abwechslungsreiche Pausengestaltung können nicht nur dazu beitragen, die Leistungsmotivation der Schülerinnen und Schüler zu steigern, sondern die Schule auch zu einem Ort machen, an dem sich unsere Kinder noch wohler fühlen – schließlich verbringen sie den größten Teil des Tages dort. Sie alle haben die Möglichkeit, mit Ihrer Spende mitzuhelfen, diese Umgestaltung zum Wohl der Schülerinnen und Schüler und die engagierte Arbeit der Lehrerinnen und Lehrer sowie die des Schulfördervereins zu unterstützen. Viele helfen mit! Sie auch?

Bitte überweisen Sie Ihre Spende auf eines der folgenden Konten der Gemeinde Ostseebad Insel Poel:

Zwei Hinweise seien erlaubt:

Bitte setzen Sie auf dem Überweisungsträger im Feld „Verwendungszweck“ das Wort „Spende Schulhof“ ein. Eine Spendenbescheinigung wird auf Wunsch gerne ausgestellt.

Dazu benötigen wir Ihren Namen und die vollständige Anschrift. Die Zuwendungsbestätigung reichen Sie beim Finanzamt ein, denn Spenden sind steuerlich absetzbar. Wir werden jeden Spender in den nachfolgenden Ausgaben des Poeler Inselblattes erwähnen. Wir garantieren dafür, dass Ihre Spende in die Spielgeräte investiert wird.

Wir freuen uns über jede eingehende Spende und danken Ihnen herzlich für die Unterstützung und für Ihr Engagement.

*Gabriele Richter, Bürgermeisterin
Daniela Zehr, Vorsitzende des Schulfördervereins
Christiane Reetz, Schuldirektorin*



Sparkasse Mecklenburg-Nordwest
IBAN: DE02 1405 1000 1010 1010 10
BIC: NOLADE21WIS
BLZ: 140 510 00
Konto-Nr.: 1 010 101 010



Volks- und Raiffeisenbank eG
DE45 1406 1308 0103 3245 32
BIC: GENODEF1GUE
BLZ: 140 613 08
Konto-Nr.: 103 324 532

Lehrertreffen

Alle Jahre wieder freuen sich die ehemaligen Lehrer unserer Poeler Schule auf das Novembertreffen. Alt und Jung unter dem Schuldach, da ist Vorfreude garantiert. Liebevoll war wieder alles vorbereitet und der herzliche Empfang brachte uns schnell zum lebhaften Schwatzen. Die jüngsten Schüler überraschten uns mit einem wunderschönen Programm. Junge Talente spielten und sangen so frei und gekonnt, sodass wir gern mitgesungen haben und uns mit viel Beifall bedankten. Zum Kaffee oder Tee suchten wir uns leckersten Kuchen und zünftige

Schnittchen aus...das volle Verwöhnprogramm. Junggebliebene Ältere von 60 bis 80+ schwatzten über dies und das, wechselten Plätze und Gesprächspartner (speeddating ?) und immer wieder: 'Weißt du noch?' Dazu ein Weinchen in Rot oder Weiß und die 'alten Seelen' waren wieder jung.

Liebe Warteinmalkollegen, wir freuen uns von Herzen, dass Ihr neben Eurer anstrengenden und zeitaufwändigen Tätigkeit für uns Oldies Zeit und Muße habt. Es war wieder sehr schön. Kein Wunder, dass wir nicht nach Hause wollten. DANKE

ANNONCE

Ackerfläche für private Zwecke gesucht

Ich suche für private Zwecke ein Stück Ackerfläche mit bis zu 1 ha zum Kauf, kann auch aus einem größeren Stück rausgemessen werden.

Tel.: 0160/97538820
Michael Pfeiffer



Die Poeler Kirchgemeinde gibt bekannt und lädt ein

Gottesdienste und Veranstaltungen:

KALENDER DER EV.-LUTH.
KIRCHGEMEINDE POEL

Gottesdienste im Dezember mit

Pastor Müller-Busse (außer 26. 12.)

- 07., 14. und 21. 12. (2. bis 4. Advent), 10.00 Uhr, Pfarrhaus: mit Abendmahl und Kindergottesdienst
- 24. 12. Heiligabend, 14.30 Uhr, Kirche: mit Krippenspiel
17.00 Uhr, Kirche: Christvesper mit Chorgesang
- 25. 12. 1. Weihnachtstag, 10.00 Uhr, Kirche: mit Krippenspiel
- 26. 12. 2. Weihnachtstag, 10.00 Uhr, Pfarrhaus: Pastorin Pörksen, Neubukow
- 28. 12., 10.00 Uhr, Pfarrhaus: mit Abendmahl
- 31. 12. Altjahrsabend, 17.00 Uhr, Kirche: mit Abendmahl
- 01. 01. 2015 Neujahr, 14.00 Uhr, Pfarrhaus: Pastor i. R. Glüer

Veranstaltungen

- Chorprobe, montags um 19.30 Uhr im Pfarrhaus
- Bastelkreis, dienstags um 13.30 Uhr im Pfarrhaus
- Seniorennachmittag am Mittwoch, dem 03. 12., um 14.30 Uhr im Pfarrhaus mit Pastor Müller-Busse
- Proben zum Krippenspiel am Sonnabend, dem 06., 13. und 20. 12., um 10.00 Uhr in der Kirche
- Putzeinsatz zu Weihnachten am 20. Dezember um 14.00 Uhr in der Kirche

Sprechstunden im Pfarrhaus

- mittwochs 10.00 bis 12.00 Uhr bei Pastor Müller-Busse
 - montags von 10.00 bis 12.00 Uhr und donnerstags von 16.00 bis 18.00 Uhr bei Frau Schiemann
- Die Anmeldung aller Beerdigungen auf den Poeler Friedhöfen (ob kirchlich oder weltlich) erfolgt über das Poeler Pfarramt. Ohne Anmeldung ist die Beerdigung nicht statthaft.

Adresse

Evangelisch-Lutherisches Pfarramt
Möwenweg 9, 23999 Kirchdorf/Insel Poel
Tel.: 038425/20228, Fax: 038425/42459
E-Mail: kirchdorf@elkm.de

Vertretung

Pastor Jochen Müller-Busse
Melkstroot 10, 25337 Elmshorn
im Vertretungsdienst:
Möwenweg 9, 23999 Kirchdorf/Insel Poel
Bankverbindungen der Kirchgemeinde Poel (neue BLZ!)

- für Kirchgeld und Spenden:
Konto-Nr.: 3 324 303
IBAN: DE 73 140 613 080 003 324 303
 - für Friedhofsgebühren:
Konto-Nr.: 103 324 303
IBAN: DE 20 140 613 080 103 324 303
- Bei der Volks- und Raiffeisenbank eG
BLZ: 140 613 08
BIC: GENODEF 1 GUE

St. Nikolaus

Von allen Heiligen ist Nikolaus bei uns wohl der beliebteste, macht er doch Geschenke. Nikolaus ist der Vorläufer vom Weihnachtsmann sowohl aufs Jahr gesehen, Nikolaus am 6. Dezember, Weihnachtsmann am 24., als auch auf die Jahrtausende gesehen, der Weihnachtsmann ist aus dem Nikolaus entstanden.

Was wir vom historischen Nikolaus wissen, ist schnell gesagt: Er war Bischof. Darum ist er in unserer Kirche auch dargestellt mit Mitra (Bischofsmütze) und Krummstab. Mit der rechten Hand segnet er.

Nikolaus lebte in Myra, Kleinasien, heutige Türkei und starb im Jahr 350 nach Christus. So spärlich das Wissen um den historischen Nikolaus ist, so reich sind die Legenden, die um ihn ranken. Eine der bekanntesten Legenden ist die, wonach er einer verarmten Familie den drei Töchtern nach und nach bei Nacht Strümpfe mit Goldstücken durchs Fenster warf und sie so aus ihrer Not erlöste. Daher die Tradition, dass wir in Strümpfen (in England) oder in Schuhen am Morgen Geschenke finden.

In der Kirche auf Poel erhielt Nikolaus seinen zentralen Ort wohl als Schutzpatron der Seefahrer. Der Legende nach erbat er von einem mit Korn beladenen Frachter, der im Hafen seiner Heimatstadt anlegte, einen Teil der Ladung für die vom Hungertod bedrohten Einwohner. Doch der Kapitän wollte kein Korn herausgeben, denn das Korn war abgewogen und ihm drohte drakonische Strafe, wenn ein Teil der Ladung fehlte. Nikolaus versprach ihm, dass er mit voller Ladung sein Ziel erreichen würde, wenn er mit einem Teil des Kornes die Einwohner vom Hungertod rettete und so geschah es. – Ich glaube,



in dieser Legende steckt viel Wahrheit. Wenn wir unser Glück teilen, wird es nicht weniger, im Gegenteil.

So wurde Nikolaus Schutzpatron der Seeleute. Ich finde, das ist ein schöner Gedanke, in dem auch viel Wahrheit steckt. Wenn wir allein sind, sei es allein auf See oder woanders allein, und wenn vielleicht auch Stürme aufkommen, so sind wir doch nicht allein. Gott ist bei uns und durch Gott bleiben wir auch verbunden mit anderen Christen, auch mit denen, die vor uns auf Erden waren.

Jochen Müller-Busse

Adventgemeinde Kirchdorf Gottesdienste und Veranstaltungen

Gottesdienst jeden Samstag

09:30 Uhr Bibelgespräch
10:45 Uhr Predigtgottesdienst

Veranstaltungen

13. 12., Adventfeier, 15.00 Uhr

Pfadfinder

22. 12., unsere PuPa, (17.00 Uhr)
Weitere Infos unter 038425/20 270
Kids von 8 bis 15 Jahren sind herzlich willkommen.

Adresse

Adventgemeinde Kirchdorf
Kieckelbergstraße 23
23999 Kirchdorf

Kontakt

Pastor Christian Schleif,
Tel. 015233512721
Falk Serbe,
Tel. 038425/20 270

Inselbibliothek aktuell

Liebe Leser,

die Inselbibliothek bleibt vom **24.12.2014 bis 05.01.2015 geschlossen**. Die entliehenden Bücher können jederzeit in der Kurverwaltung abgegeben werden. Bei Bedarf holen Sie sich bitte vorab ausreichend Lesestoff aus der Inselbibliothek oder melden Sie sich unter **038425-20287** oder **bibo@insel-poel.de**.

Um Ihnen die Adventszeit etwas zu versüßen, haben wir für Ihren nächsten Besuch einige Le-

ckereien sowie neue Bücher und schöne Filme für die besinnlichen Tage bereitgestellt.

Wer zukünftig mit dem Auto kommen möchte, nutzt bitte die Einfahrt zwischen Sporthalle und dem Netto-Markt. Das Tor ist geöffnet. Lassen Sie sich nicht von den Bauarbeiten abhalten, um die Neuigkeiten zu erkunden.

Wir wünschen unseren Lesern ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Ihr Team der Inselbibliothek

An unsere fleißigen Altpapiersammler !

Wir, die Kinder vom Hort, möchten uns bei allen Helfern, die mit uns Altpapier gesammelt haben, herzlich bedanken. Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr. Gleichzeitig möchten wir Ihnen mitteilen, dass wir nicht mehr das Altpapier abholen können,

denn es gab einige Veränderungen. Sehr gerne können Sie uns das Altpapier in den Hort bringen oder es am Zaun ablegen. Vielen Dank für Ihre Unterstützung sagen die Kinder vom Hort mit ihren Erziehern Frau Wreth, Frau Mirow und Frau Buchholz.

Lilli Plath mit tollen Ergebnissen in Prussendorf

Im vorigen Jahr fanden die Sichtungsprüfungen für Nachwuchswach- und Ponyspringreiter zum Bundesnachwuchschampionat, das zu den wichtigsten Nachwuchsprüfungen in Deutschland gehört, beim Novemberturnier in der Graf-von-Lindenu-Halle in Neustadt-Dosse statt. Reiter, Eltern und Betreuer waren damals jedoch etwas verärgert, weil sich die Prüfungen um Stunden verschoben und letztlich bis nach Mitternacht ausgetragen wurden. Deshalb sind die Verantwortlichen aus den fünf ostdeutschen Verbänden, für deren Nachwuchsreiter diese Sichtungen stattfinden, wieder nach Prussendorf (Sachsen-Anhalt) zurückgegangen, wo sie auch in den Jahren davor stattfanden.

Die Junioren auf Pferden hatten zwei Stilspringen der Klasse M zu absolvieren. 66 Reiter-Pferd-Paare gingen an den Start und deshalb mussten die M-Prüfungen nach dem sogenannten „Reißverschlussverfahren“ geteilt werden. Unter den Teilnehmern war auch Lilli Plath von der Insel Poel, die mit zwölf Jahren das Küken im MV-Team war. Schon in der Einlaufprüfung gehörte sie am Morgen des 1. November zu den Besten und wurde mit Stilnote 7,8 auf dem zwölfjährigen Cognac Sechste. Noch ein Zehntel mehr erhielt Stina Packheiser, die auf Lena für den RSC Neuendorf bei Wismar am Start war und Fünfte wurde.

In der eigentlichen Qualifikation am Nachmittag wurde es deutlich schwerer. Doch davon ließ sich Lilli Plath nicht beeindrucken, legte auf der



Die Qualifikationshürde in Prussendorf, um die Gunst der Juroren zu gewinnen und zum Lehrgang für das Bundesnachwuchschampionat eingeladen zu werden, schaffte auf dem 3. Platz die erst 12-jährige Lilli Plath von der Insel Poel mit Alcira. Foto: Jutta Wego

elfjährigen Stute Alcira sogar noch zu und wurde mit Stilnote 8,1 Dritte. Stina Packheiser ritt Hostfeldes Anastasia und wurde mit Wertnote 7,2 auf dem 10. Rang noch platziert. Die Beste im VM-Team war Christin Wascher. An ihrem 16. Geburtstag lieferte sie auf der achtjährigen Stute Queen Waltraud, mit der sie in Crivitz im September ihr erstes S-Springen gewann, eine blitzsaubere Runde und wurde mit Stilnote 8,3 Zweite. Mit diesem Ergebnis haben sich Christin Wascher und Lilli Plath deutlich empfohlen, um für den Sichtungslehrgang in Warendorf eingeladen zu werden, bei dem die Teilnehmer für das Bundesnachwuchschampionat endgültig festgelegt werden. (FW)

UNSER GARTENTIPP

Monat Dezember

Der letzte Monat des Jahres...



ist keinesfalls ohne Tätigkeit im Garten. Wer einen neuen Baum gepflanzt hat, sollte diesen mit Schutzhüllen gegen Tierfraß versehen. Junge Rinde ist verführerisch für Rehe und Hasen. Kontrollen sind sowohl im Winterlager von Äpfeln und Gemüse angesagt wie bei der Dachrinne der Laube, die noch Herbstblätter enthalten kann. Am 4. Dezember, dem St.-Barbara-Tag, geschnittene Zweige von z. B. Kirsche, Forsythia u.a., schafft Blütenpracht zu Weihnachten. Dazu die Zweige eine Nacht in handwarmes Wasser legen und erst dann in die Vase stellen.

Für die Schwarzwurzeln ist jetzt Erntezeit, frostfreies Wetter ist vorausgesetzt. Ist dieses gegeben, können immer noch Bäume und Sträucher gepflanzt werden.

Damit im Kompost die Rotte weitergeht, ist es ratsam, ihn mit Gartenerde, alten Jutesäcken oder Schilfmatten abzudecken.

Koniferen (Nadelgehölze) benötigen auch im Winter Feuchtigkeit, eine Mulchschicht hilft diese zu bewahren bzw. gießen bei offenem Wetter.

Ansonsten aufräumen und entrümpeln in Schuppen und Laube, jetzt ist Zeit dafür.

Allen Gartenfreunden ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein neues Gartenjahr.

Ihre Kleingartenfachberatung

Große Gespenster kündigten Halloween an

Frau S. Lippelt schenkte uns weiße Bettwäsche und Laken, sodass jedes Kind ein Kostüm basteln konnte. Dann ging es los, alle Kinder nähten, malten und bastelten sich ein Halloweenkostüm. Mit einem gefüllten Bollerwagen zogen alle Gespenster mit ihren Erziehern durch das Dorf und machten Rast im MGH. Dort wurden wir freundlich von Frau Thomas und Herrn Trautmann empfangen und bewirtet. Anschließend beendete eine Disco im Hort unsere Halloweenparty.

ANNONCE

Mit großer Bestürzung und Trauer erhielten wir die Nachricht, dass unser Mitglied

Helmut Fischer

am 30. September 2014 im Alter von 64 Jahren verstorben ist. Er war Gründungsmitglied in unserem Verein und hat sich durch seine immer freundliche und kameradschaftliche Art die Achtung der Mitglieder unseres Vereins erworben. Wir werden Helmut stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Historische Gesellschaft zu Kyritz e.V. Die Mitglieder



„Fröhliche Weihnacht überall!“

Literatur und Musik zur Weihnachtszeit präsentiert am Freitag, dem 12. Dezember 2014, um 19.00 Uhr das Café Frieda .

Der Schauspieler Klaus Engeroff liest Texte von M. Claudius, E. Kästner, W. D. Schnurre, B. Brecht, G. Grass, P. Auster u. a. Musikalisch wird er von Annerose Schuldes am Piano begleitet. Karten zum Preis von 12 Euro sind ab sofort im Café Frieda erhältlich, Tel.: 038425 429820.

Notdienste und Notrufe für Poeler und Gäste

Arztpraxis Gebser, Poel (038425) 20271
 Arztpraxis Aepinus-Weyer, Poel (038425) 20263
 Ärztliche Bereitschaft LK Mo.-Do. ab 19.00 Uhr (0385) 50000
 Fr. von 16.00 Uhr bis Mo. 7.00 Uhr
 Elektro Frenkel (038425) 42873
 Feuerwehr 112
 Frauennotruf (03841) 283627
 Heizung/Sanitär Fa. Bruhn (038425) 20201
 Heizung/Sanitär Köpnick & Trost (038425) 42466
 Heizung/Sanitär Olaf Broska (038425) 42519
Hilfetelefon
Gewalt gegen Frauen 08000 116 016
 Insel-Apothek (038425) 4040
 Kinder-/Jugend-Notruf (03841) 282079
 Notaufnahme Klinikum (03841) 330
 Polizei 110
 Polizei Insel Poel (038425) 20374
 Polizei Wismar (03841) 2030
 Post Kirchdorf (038425) 20295
 Es können hier keine Bankgeschäfte getätigt werden.
 Bereitschaftsdienst
 Wochenende, Nacht- und Notdienst
 Schlüsselnotdienst (03841) 62575
 Tierärztlicher Notdienst (03841) 46100
 Wasserschutzpolizei (03841) 25530
 Yachtservice, G. Müller (0172) 6426293
 Zahnarztpraxis Oll, Poel (038425) 20250
 Zweckverband Wismar (0172) 3223381
 (Bereitschaftsnummer)



Vrrääähm!

Aktionspreis **199€***

*UVP des Herstellers. Aktionspreis, solange Vorrat reicht.

Die STIHL Benzin-Motorsäge MS 170:

- leistungsstarker und kraftstoffsparender 2-MIX-Motor
- leicht und handlich in neuem Design
- ideal zum Brennholzsägen und zum Bauen mit Holz

Wir beraten Sie gern!

Am Wallensteingraben 18
23972 Dorf Mecklenburg
Tel.: 03841 790918, Fax: 790942
info@lmv-mv.de

Landmaschinenvertrieb
Dorf Mecklenburg GmbH

Containergestellung

Wir stellen Ihnen Container und Transporte bis 30 m³ sowie Radladerarbeiten, auch mit Arbeitskorb bis 5,50 m Höhe, zur Verfügung.

Kontakt: IBAS GmbH
Tel. 038425/20760

Leider müssen wir wegen eines plötzlichen Krankheitsfalles unsere geliebte Insel verlassen. Der umgehende Umzug nach Schwerin wurde dadurch jetzt schon erforderlich. Wir möchten uns ganz herzlich bei allen bedanken, die uns Hilfe geleistet und Unterstützung angeboten haben.

Margarete und Reiner Fahlenbock

Wir machen Ihre Steuererklärung!

im Rahmen einer Mitgliedschaft, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfverein)

Beratungsstellenleiterin Brunhilde Hahn
Kieckelbergstraße 8a | 23999 Kirchdorf-Poel
Tel. 038425-20670 | Mobil 0171-3486624
brunhilde.hahn@steuerring.de

→ www.steuerring.de



Bestattungsunternehmen Dieter Hansen GmbH

Verbringen Sie mit dem Verstorbenen noch etwas Zeit.

Wir ermöglichen Ihnen dies in einem geschützten Raum.

Hauptstraße 13 · 23992 Neukloster · 038422 - 25357 | Lübsche Straße 127 · 23966 Wismar · 03841 - 213477

www.bestattungen-hansen-mv.de

Zur Düne Schwarzer Busch

Für die kommende Saison 2015 suchen wir schon heute zur Einarbeitung Kellner, Koch m/w, Aushilfskräfte, auch ungelernt, fest angestellt oder als Teilzeitbeschäftigter nach Vereinbarung.

Tel.: 038425 20294

Für die Saison 2015 suche ich eine **Verkäuferin** in Timmendorf / Campingplatz
Tel.: 038425 439842

POELER IMMOBILIEN

POELER IMMOBILIEN

Der Inselmakler am Schwarzen Busch



Immobilienmakler für Wohnimmobilien mit EU-Zertifizierung
Fachmakler für Ferienimmobilien
Mitglied im Immobilienverband Deutschland IVD

Gesucht: Baugrundstück in Gollwitz, ca. 400 m²

Hinweis für meine Kunden:

Mit Inkrafttreten der Energiesparverordnung EnEV 2014 benötigen Sie als Verkäufer oder Vermieter einer Immobilie einen gültigen Energieausweis. Bei Erteilung eines Vermarktungsauftrags für Ihre Immobilie vom 1. Oktober bis 31. Dezember 2014 übernehme ich die Kosten für die Erstellung eines Energieausweises. Rufen Sie mich an: kostenfrei und unverbindlich ermittle ich den Wert Ihrer Immobilie.

Kompetenz verdient Vertrauen

Poeler Immobilien
Sonnenweg 5 f
23999 Insel Poel
038425-789779 oder 0172-4019275



Anzeigen- und Redaktionsschluss für den Januar 2015 ist der 13. Dezember 2014.

Impressum:

DAS POELER INSELBLATT – Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Ostseebad Insel Poel

Herausgeber
Gemeinde Ostseebad Insel Poel,
Gemeinde-Zentrum 13
23999 Kirchdorf

Redaktion/Anzeigenverwaltung:

Gabriele Richter, Gemeinde-Zentrum 13,
Tel.: 038425 428118, Fax: 038425 428122
E-Mail: sekretariat@inselpoel.net, hauptverwaltung@inselpoel.net
Internet: www.ostseebad-insel-poel.de

Herstellung:

Verlag „Koch & Raum“ Wismar OHG, Dankwartstraße 22,
23966 Wismar; Tel.: 03841 213194, Fax: 03841 213195

Erscheinungsweise: monatlich

Bezug: im Abonnement oder im Verkauf im Gemeinde-Zentrum und Gewerbebetrieben der Gemeinde Ostseebad Insel Poel

Im amtlichen Bekanntmachungsteil des „Poeler Inselblattes“ erscheinen öffentliche Bekanntmachungen von Satzungen und Verordnungen der Gemeinde Insel Poel.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für unaufgefordert eingesandte Beiträge wird keine Haftung übernommen.